



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> CCGS Amundsen - Dry Docking 2017	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3756-17N313/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3756-17N313	<b>Date</b> 2017-10-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-036-17227	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-7-40155 (036)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-10-31</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gagnon, Mathieu	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl036
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2883 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No – N° de l'invitation  
F3756-17N313/A  
Client Ref No. – N° de réf. du client  
F3756-17N313

Amd. No. – N° de la modif.  
002  
File No. – N° du dossier  
QCL-7-40155

Buyer ID – id de l'acheteur  
qcl 036

---

**Please amend the above mentioned bidding solicitation with the changes here below in relation to the Solicitation closing date and the Vessel viewing.**

---

**Item 1 – Section 21 a) of the Technical Statement of Requirement**

**Question 1:**

"#662 seaman's utility space drain" and "Pipe between the pressures reducing station and the #2 & 3 heating unit safety valve", please provide the length of pipes required.

**Answer 1:**

For #662 seaman's utility space drainpipe consider 4 feet long;  
For the pipe between the pressure reducing station and the #2 & 3 heating unit safety valve, consider 25 feet long.

---

**Item 2 – Section 26 a) of the Technical Statement of Requirement**

**Question 2:**

In Section 3.8.5 and 3.8.6, we noted that the cable is 100 meters long. We would like to know if the cable is supplied by Kongsberg or CCG or the Contractor.

**Answer 2:**

The 100 meter long optic cable will be supplied by Laval University (not cost for the Contractor)

---

**Item 3 – Section 28 a) of the Technical Statement of Requirement**

**Question 3:**

In Section 4.1.1 and 4.2.5 (2.5.1), there is a reference to drawings we cannot find in the bid package: 248-H-42 to 48. Please provide us with the drawings or if we are mistaken, please let us know where we can find them.

**Answer 3:**

Correction to item 28a 4.1.1 and 4.2.5 Reference drawing should read: 221-H-46 to 49. See document attached to this Amendment.

---

**Item 4 – Section 28 a) of the Technical Statement of Requirement**

**Question 4:**

In Section 4.2.5 (2.51) There is also a reference to the measurement report of stock from the 2011 dry dock. Again, if we are not mistaken, please provide us with this report.

**Answer 4:**

Correction to item 28a 4.2.5 (2.5.1) There is no measurement report.

---

**All other terms and conditions of the invitation to tender remain the same.**